



# OHUTUSKAART

Gulf Formula EFE 0W-30

01130/0W-30/1

Väljaandmise kuupäev 29-12-2021

Paranduse kuupäev 29-12-2021

Versioon 3

## 1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄTIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

### 1.1. Tootetähis

Toote nimetus **Gulf Formula EFE 0W-30**  
Toote kood(id) 01130/0W-30/1

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Soovitatav kasutusala Mootoriõli  
Kasutusala, mida ei soovitata Kõigil muudel otstarvetel

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija Gulf Oil Supply Company Limited  
B2 Industry Street, Qormi, QRM 3000, Malta  
Tel: +44 207 321 6219  
E-mail: products@gulfoilltd.com, sds@gulfoilltd.com

### 1.4. Hädaabitelefoninumber

Europe: (+) 44 808 189 0979 (Code 334276)  
(+) 1 760 476 3961 (Code 334276 )  
(+) 32 (0) 3241 33 55

Mürgistusteabe keskuse telefoni number (EE) +372 626 93 90

## 2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Segu on klassifitseeritud ohutuks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

### 2.2. Märgistuselemendid

Tunnussõna  
Mitte ükski

Ohulaused  
EUH210 - Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav

Hoiatuslaused - EÜ (§28, 1272/2008)  
Mitte ükski

**2.3. Muud ohud**

Teave puudub

**3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA****3.2 Segud**

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel

| Kemikaali nimetus                                                                        | EÜ nr     | CAS nr        | massi%     | Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]                                                                           | REACH registreerimisnumber |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | -         | -             | 50% - 100% | Asp. Tox. 1 (H304) (EUH066)                                                                                                              | -                          |
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts   | 283-392-8 | 84605-29-8    | 1% - 2.5%  | Skin Irrit. 2 (H315)<br>Eye Dam. 1 (H318)<br>Aquatic Chronic 2 (H411)<br><br>SCL<br>H315 :: C>=6.25%<br>H319 :: C>10%<br>H318 :: C>12.5% | 01-2119493626-26-xxxx      |
| Calcium branched alkyl phenate sulphide (overbased)                                      | -         | NOT AVAILABLE | 1% - 2.5%  | Aquatic Chronic 4 (H413)                                                                                                                 | Andmed puuduvad            |

Mineraalõli sisaldav toode, milles on vähem kui 3% DMSO-ekstrakti, mõõdetuna IP 346 kohaselt. Lisateavet alusõlide kohta vt jaotisest 15. Tugevalt rafineeritud baasõli saab kirjeldada vähemalt ühe järgmise CAS-numbri järgi: 64742-54-7, 64742-65-0, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-62-7, 64742-57-0, 64742-01-4, 64741-88-4, 64742-96-4, 64741-97-5, 64742-55-8, 64742-56-9, 64741-89-5, 8042-47-5.

Una o varias sustancias contenidas en este producto tienen un límite de concentración específico. Este se ha tenido en cuenta al calcular la clasificación de peligrosidad global del producto.

**H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu****4. JAGU: ESMAABIMEETMED****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

|                             |                                                                                                          |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Üldine nõuanne</b>       | Kui sümptomid püsivad, võtta ühendust arstiga.                                                           |
| <b>Sissehingamine</b>       | Viige värske õhu kätte.                                                                                  |
| <b>Kokkupuude nahaga</b>    | Pesta viivitamata seebi ja rohke veega. Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.     |
| <b>Kokkupuude silmadega</b> | Loputage põhjalikult rohke veega, ka silmalaugude alt. Hoidke loputamise ajal silmad pärani lahti.       |
| <b>Allaneelamine</b>        | Puhastage suud veega. Jooge palju vett. Ärge kutsuge oksendamist esile ilma meditsiinilise nõustamiseta. |

**Esmaabi andjate isikukaitsevarustus** Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

**Sümptomid** Ei ole teada.

#### 4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

**Märkus arstide tarbeks** Rakendage sümptomaatilist ravi.

### **5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED**

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

##### **Sobivad kustutusvahendid**

Kasutage tulekustutusmeetodeid, mis vastavad kohalikele tingimustele ja ümbitsevale keskkonnale. Kasutamine: Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Kuiv kemikaal. Vaht. Pihustatud vesi või udu. Jahutage mahuteid suurte veekogustega, kuni tuli on kindlalt kustutatud.

##### **Sobimatud kustutusvahendid**

Ärge kasutage veejugasid. Ärge ajage lekkinud materjali laiali kõrgsurve veejugadega.

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

##### **Kemikaaliga seotud erilised ohud**

Termiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise. Tulekahju ja/või plahvatuse korral suitsu mitte sisse hingata. Toode on lahustamatu ja hõljub vee pinnal.

**Ohtlikud põlemissaadused** Süsinikoksiid. Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>).

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

**Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele** Tuletõrjujad peaksid kandma individuaalseid hingamisaparaate ja täielikku tuletõrjearustust.

### **6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA**

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

**Isikukaitsemeetmed** Eemaldage kõik süüteallikad. Tagada piisav ventilatsioon. Maha sattununa väga libe.

**Päästetöötajatele** Kasutage 8. jaos soovitatud isikukaitsevahendeid.

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha. Mitte valada pinnavette või kanalisatsioonisüsteemi.

#### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

**Ohjeldamismeetodid** Tammistage, et kokku koguda suured lekkinud vedeliku kogused.

**Puhastusmeetmed** Koguda kokku inertse absorbendiga (nt liiv, silikageel, happeline sideaine, universaalne sideaine, saepuru). Võtke üles mehaaniliselt ja pange kõrvaldamiseks sobivatesse mahutitesse.

**Sekundaarsete ohtude ennetamine** Puhastage saastunud esemed ja alad hoolikalt, järgides keskkonnakaitse määrusi.

#### 6.4. Viited muudele jagudele

Vt täiendava teabe saamiseks 8 / 12 / 13 Jagu.

## 7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

|                                     |                                                                                                                         |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Teave ohutu käitlemise kohta</b> | Tagada piisav ventilatsioon. Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele.                           |
| <b>Üldised hügieeninõuded</b>       | Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust. |

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

|                                       |                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ladustamistingimused</b>           | Hoidke konteinerit tihedalt suletuna kuivas ja hästi ventileeritud kohas. Hoida jahedas. Hoida päikesevalguse eest. Hoida eemal lahtisest tulest, kuumadest pindadest ja süüteallikast. |
| <b>Materjalid, mida tuleb vältida</b> | Oksüdeeriv aine                                                                                                                                                                         |

### 7.3. Eriksutus

Mootoriõli

## 8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

### 8.1. Kontrolliparameetrid

#### Kokkupuute piirnormid

*Seletuskiri*

(s) - Skin (nahk); TWA - Time-Weighted Average (aja-kaalu keskmine); STEL - Short Term Exposure Limit (lühiajalise kokkupuute piirnorm); Ceiling - Lagiväärtus; TLV® - Threshold Limit Value (künnisväärtus); PEL (Lubatav piirnorm)

| Kemikaali nimetus                                                                        | Euroopa Liit | Ühendkuningriik | Prantsusmaa | Hispaania                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-------------|-------------------------------------------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) |              |                 |             | VLA-EC: 10 mg/m <sup>3</sup><br>VLA-ED: 5 mg/m <sup>3</sup> |

*Hispaania Límites de Exposición Profesional Para Agentes Químicos en España (Ley 31/1995).*

| Kemikaali nimetus                                                                        | Saksamaa | Itaalia                  | Portugal                                               | Madalmaad                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) |          | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> |

*Itaalia Istituto Superiore per la Prevenzione e la Sicurezza del Lavoro (ISPESL), Allegato XXXVIII e Allegato XLIII - Valori Limite di Esposizione Professionale.*

*Portugal Valores-limite e índices biológicos de exposição profissional a agentes químicos. Quadro 1 - Valores Limite de Exposição (Norma Portuguesa NP 1796:2014).*

*Madalmaad Grenswaarden gezondheidsschadelijke stoffen; Arbeidsomstandighedenregeling.*

| Kemikaali nimetus                                                                        | Austria | Šveits | Poola                                         | Iirimaa                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) |         |        | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup><br>frakcja wdychalna | STEL: 10 mg/m <sup>3</sup><br>TWA: 5 mg/m <sup>3</sup><br>(Mist) |

*Poola Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2016 Nr. 944).*

*Iirimaa 2016 Code of Practice for the Safety, Health and Welfare at Work (Chemical Agents) Regulations 2001.*

| Kemikaali nimetus                                                                        | Soome                              | Taani                               | Norra                               | Rootsi                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | TWA: 5mg/m <sup>3</sup> (Öljysumu) | TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> (Olietåge) | TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> (Oljetåke) | TWA: 1 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 3 mg/m <sup>3</sup> (Oljedimma) |

Soome Föörordningen om koncentrationer som befunnits skadliga, 268/2014 - HTP-arvot 2014.

Taani Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer. Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 507 Bilag 2 Afsnit A.

Norra Forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (Forskrift om tiltaks- og grenseverdier), FOR-2011-12-06-1358, FOR-2016-06-21-760, FOR-2016-12-22-1860.

Rootsi Arbetsmiljöverkets föreskrifter om hygieniska gränsvärden och allmänna råd om tillämpningen av föreskrifterna.

| Kemikaali nimetus                                                                        | Tšehhi Vabariik                                           | Ungari                   | Bulgaaria                | Rumeenia                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup><br>Ceiling: 10 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> |

Tšehhi Vabariik Narizeni vladý 93/2012, kterým se mení narizeni vladý c.361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění narizeni vladý c.68/2010 Sb.

Ungari 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról (62/2016. (XII.29.)).

Bulgaaria НАРЕДБА #13 от 30.12.2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.

Rumeenia Valori Limit Obligatorii Nationale de expunere profesională ale agenților chimici - Anex Nr.1 Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 845.

| Kemikaali nimetus                                                                        | Kreeka                   | Küpros | Türgi | Malta |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------|-------|-------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> |        |       |       |

Kreeka Οριακές Τιμές Επαγγελματικής Έκθεσης - Προστασία της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων που εκτίθενται σε ορισμένους καρκινογόνους και μεταλλαξιογόνους παράγοντες 127/2000.

| Kemikaali nimetus                                                                        | Belgia                                                 | Luksemburg | Island | Horvaatia |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------|--------|-----------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> |            |        |           |

Belgia Arrêté royal relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des agents chimiques sur le lieu de travail.

| Kemikaali nimetus                                                                        | Venemaa | Eesti | Läti                     | Leedu                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|--------------------------|-------------------------------------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) |         |       | TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 1 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 3 mg/m <sup>3</sup> |

Läti Ministru Kabineta noteikumi Nr. 325 - Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās.

Leedu Del Lietuvos higienos normos HN 23:2011 "Cheminu medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai".

| Kemikaali nimetus                                                                        | Valgevene | Ukraina | Slovakkia               | Sloveenia |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------------------------|-----------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) |           |         | TWA: 5mg/m <sup>3</sup> |           |

Slovakkia Nariadenie vlády Slovenskej republiky z 16. januára 2002 o ochrane zdravia pri práci s karcinogénymi a mutagénymi faktormi.

#### Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL)

**Töötajad Süsteemne mürgisus**

| Kemikaali nimetus                                                                      | Pikaajaline - Suukaudne kokkupuude | Pikaajaline - Nahakaudne kokkupuude | Pikaajaline - Kokkupuude sissehingamisel | Lühiajaline - Suukaudne kokkupuude | Lühiajaline - Nahakaudne kokkupuude | Lühiajaline - Kokkupuude sissehingamisel |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts |                                    | 12.1 mg/kg                          | 8.31 mg/m <sup>3</sup>                   |                                    |                                     |                                          |

**Töötajad Kohalik toime**

Määramata

**Tarbijad Süsteemne mürgisus**

| Kemikaali nimetus                                                                      | Pikaajaline - Suukaudne kokkupuude | Pikaajaline - Nahakaudne kokkupuude | Pikaajaline - Kokkupuude sissehingamisel | Lühiajaline - Suukaudne kokkupuude | Lühiajaline - Nahakaudne kokkupuude | Lühiajaline - Kokkupuude sissehingamisel |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts | 0.24 mg/kg                         | 6.1 mg/kg                           | 2.11 mg/m <sup>3</sup>                   |                                    |                                     |                                          |

**Tarbijad Kohalik toime**

Määramata

**Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC)**

| Kemikaali nimetus                                                                      | Värske vesi | Merevesi | Värske vee setted | Meresete    | Pinnas     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|-------------------|-------------|------------|
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts | 4 µg/L      | 4.6 µg/L | 22.03 µg/kg       | 2.203 µg/kg | 2.06 µg/kg |

**8.2. Kokkupuute ohjamine****Tehnilised meetmed**

Tagada piisav ventilatsioon, eriti kinnistes ruumides.

**Isikukaitsevahendid**

Inseneriteaduslikud piirangud peaksid olema esimeseks kaitseliiniks ohtlike ainete kahjuliku kokkupuute eest. Administratiivseid piiranguid ja isikukaitsevahendeid tuleks kasutada inseneriteaduslike piirangute puudumisel või lisapiirangutena, kui inseneriteaduslikest piirangutest ei piisa kokkupuute vähendamiseks aktsepteeritava tasemeni.

**Silmade kaitsmine**

Näokaitse koos kaitseprillidega.

**Käte kaitsmine**

Toimingute puhul, kus võib esineda pikaajaline või korduv kokkupuude nahaga, tuleb kanda läbilaskmatuid kindaid. Kemikaali käsitsemiseks võivad sobida järgmist tüüpi kindad: Kaitsekindad vastavalt EN 374.

*Nitriilkumm**Kinnaste paksus => 0.38 mm Läbilöögi aeg => 480 min**Butüülkumm**Kinnaste paksus => 0.64 mm Läbilöögi aeg => 480 min*

Kinda materjali sobivus sõltub konkreetsetest kasutustingimustest. Arvesse tuleks võtta järgmisi tegureid: töö olemus, eeldatav kokkupuuteaeg, tööülesandega seotud nõuded ja muud isikukaitsevahendi valimist puudutavad asjakohased tegurid. Tuleb jälgida kinnast iseloomustavaid näituseid - läbilaskvust ja mehaanilist tugevust. Töö tegemisel tuleb arvestada ka kohalike tingimistega - rebenemisvõimaluse, hõõrdumise jms. Mis tahes konkreetsete kindaandmed põhinevad avaldatud dokumentatsioonil ja kindatootja teabel. Kaitsekreemid aitavad kaitsta kokkupuutuvaid nahapiirkondi. Kaitsekreeme ei tohi kasutada, kui kokkupuude on toimunud. Kindaid tuleb vahetada regulaarselt ja siis, kui kindamaterjalil on vigastuse märke.

**Naha- ja kehakaitse**

Pika varrukaga riietus.

**Hingamisteede kaitsmine**

Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud. Kokkupuutel udu, pihustatud aine või aerosooliga kandke sobivat hingamiskaitset ja kaitseülrikonda.

Kõnealune teave põhineb konkreetse kemikaali tarnimisolekul ja ohutuskaardil märgitud sihtotstarbel. See teave esitatakse dokumentatsiooniviidete, tootja tehniliste andmete ja soovitude ja/või sarnaste ainete põhjal. Kaitsetase ja kokkupuutepiirangute tüübid sõltuvad potentsiaalsetest kokkupuutetingimustest.

### Hügieenimeetmed

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele.

### Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Erilisi keskkonnakaitse nõudeid ei ole esitatud.

### Termiline oht

Mitte ükski normaalsetes kasutustingimustes

## 9. JAGU: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

### 9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| Füüsikaline olek | Vedelik              |
| Värvus           | merevaik selge       |
| Lõhn             | süsivesiniku sarnane |

| <u>Omadus</u>                          | <u>Väärtused</u>  | <u>Märkused • Meetod</u> |
|----------------------------------------|-------------------|--------------------------|
| Sulamis- / külmumispunkt               | Andmed puuduvad   |                          |
| Keemispunkt / keemisvahemik            | Andmed puuduvad   |                          |
| Süttivus                               | Süttiv aine       |                          |
| Süttivuspiir õhus                      |                   |                          |
| Ülemised süttivus- või plahvatuspiirid | Andmed puuduvad   |                          |
| Alumine süttivus- või plahvatuspiir    | Andmed puuduvad   |                          |
| Leekpunkt                              | 208.9 °C / 408 °F | ASTM D 92                |
| Isesüttimistemperatuur                 | Andmed puuduvad   |                          |
| Lagunemistemperatuur                   | Andmed puuduvad   |                          |
| pH                                     | Andmed puuduvad   |                          |
| Kinemaatiline viskoossus               | 50.4 cSt @ 40 °C  | ASTM D 445               |
| Lahustuvus                             | Ei segune veega   | Lahustuv süsivesinikes   |
| Jaotustegur                            | Pole kohaldatav   |                          |
| Aururõhk                               | Andmed puuduvad   |                          |
| Suhteline tihedus                      | 0.8448 @ 15 °C    |                          |
| Auru tihedus                           | Andmed puuduvad   |                          |
| Osakese omadused                       | Pole kohaldatav   |                          |

### 9.2. Muu teave

|                                   |                 |            |
|-----------------------------------|-----------------|------------|
| Viskoossus, kinemaatiline (100°C) | 9.6 cSt @ 100°C | ASTM D 445 |
| Hangumispunkt                     | -48 °C / -54 °F | ASTM D 97  |

## 10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

### 10.1. Reaktsioonivõime

Mitte ükski normaalsetes kasutustingimustes.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Normaalingimustes stabiilne.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Mitte ükski normaalsetes kasutustingimustes

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Hoida eemal lahtisest tulest, kuumadest pindadest ja süüteallikast. Äärmuslikud temperatuurid ja otsene päikesevalgus.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeeriv aine.

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Termiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise; Süsinikoksiid; Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>)

## 11. JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu need on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Tooteteave - Kokkupuute põhilised viisid

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Sissehingamine    | Ei ole teada |
| Silma sattumisel  | Ei ole teada |
| Kokkupuude nahaga | Ei ole teada |
| Allaneelamine     | Ei ole teada |

Akuutne toksilisus - Tooteteave

Teadaoleva või saadud teabe alusel ei kujuta toode endast akuutse toksilisuse ohtu.

Akuutne toksilisus - Teave koostisaine kohta

| Kemikaali nimetus                                                                        | Suukaudne, LD50  | Nahakaudne, LD50      | Sissehingamine LC50 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|---------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | >2000 mg/kg      | >2000 mg/kg           | >5 mg/L             |
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts   | 2000 mg/kg (Rat) | > 3200 mg/kg (Rabbit) |                     |

Nahka söövitav/ärritav Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele.

Sensibilisatsioon  
 Hingamisteede sensibiliseerimine Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele.  
 Naha sensibiliseerimine Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele.



|                                                          |                                                                           |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mutageensusugurakkudele</b>                           | Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele. |
| <b>Kantserogeensus</b>                                   | Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele. |
| <b>Reproduktiivtoksilisus</b>                            | Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele. |
| <b>Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude</b> | Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele. |
| <b>Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude</b>    | Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele. |
| <b>Hingamiskahjustused</b>                               | Olemasolevate andmete alusel ei vasta klassifitseerimise kriteeriumidele. |

### 11.2. Teave muude ohtude kohta

**Teave sisesekretsioonisüsteemi kahjustaja kohta** Ei ole teada

**Muu teave** Teave puudub

## 12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

### 12.1. Toksilisus

Keskkonnavalendused erimeetmed ei ole vajalikud

| Kemikaali nimetus                                                                        | Vetikad/veetaimed                                                                                   | Kala                                                                                | Vähilaadsed                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Highly refined, low viscosity mineral oils/hydrocarbons (Viscosity >7 - <20.5 cSt @40°C) | >100: 72 h mg/L                                                                                     | >100: 96 h mg/L                                                                     | >100: 48 h mg/L                     |
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts   | 21: 72 h Scenedesmus quadricauda mg/L EC50                                                          | 4.5: 96 h Oncorhynchus Mykiss mg/L LC50<br>46: 96 h Cyprinodon variegatus mg/L LC50 | 23: 48 h Daphnia magna mg/L EC50    |
| Calcium branched alkyl phenate sulphide (overbased)                                      | >1000: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L<br>>1000: 96 h Selenastrum capricornutum mg/L EC50 | >1000: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static                                    | >1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 |

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Toode ei ole kergesti biolagunduv, kuid võib laguneda mikroorganismide toimel, seetõttu käsitletakse seda põhimõtteliselt biolagunduvana.

### 12.3. Bioakumulatsioon

| Kemikaali nimetus                                                                      | Jaotustegur |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts | 0.56        |
| Calcium branched alkyl phenate sulphide (overbased)                                    | 11.08       |

### 12.4. Liikuvus pinnases

Toode on lahustamatu ja hõljub vee pinnal. Pole tõenäoliselt keskkonnas liikuv, sest ei lahustu vees hästi.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Valmistis ei sisalda ühtegi ainet, mida peetakse püsivaks, bioakumuleeruvaks või toksiliseks (PBT) Valmistis ei sisalda ühtegi ainet,

mida peetakse väga püsivaks või väga bioakumuleeruvaks (vPvB)

#### **12.6. Teave sisesekreetsioonisüsteemi kahjustaja kohta**

Ei ole teada

#### **12.7. Muud kahjulikud mõjud**

Ei ole teada

### **13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS**

#### **13.1. Jäätmetöötlusmeetodid**

**Jääkidest/kasutamata toodetest tekkinud jäätmed** Ei tohiks keskkonda lasta. Kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele.

**Saastunud pakend** Tühjad mahutid tuleb viia volitatud jäätmekäitluspaika taaskasutuseks või kõrvaldamiseks. Mitte kasutada tühja mahutit uuesti. Järgige kõiki märgise hoiatusi, kuni konteiner on puhastatud, parandatud või hävitatud

**Jäätmekoodid / jäätmete nimetused vastavalt EWC / AVV-le** Jäätmekoodid peab määrama kasutaja vastavalt rakendusele, milleks toodet kasutati.

### **14. JAGU: VEONÕUDED**

#### **14.1. ÜRO number**

Ei ole reguleeritud

#### **14.2. ÜRO veose tunnusnimetus**

Pole reguleeritud

#### **14.3. Transpordi ohuklass(id)**

Ei ole reguleeritud

#### **14.4. Pakendirühm**

Pole reguleeritud

#### **14.5. Keskkonnaohud**

Mitte ükski

#### **14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Mitte ükski

#### **14.7. Meretransport mahtlastina vastavalt IMO õigusaktidele**

Pole kohaldatav

**IMDG** Ei ole reguleeritud

**ADR** Ei ole reguleeritud

IATA Ei ole reguleeritud

ADN Ei ole reguleeritud

## 15. JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalas eeskirjad/õigusaktid

#### ELi õigusaktid

Ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist käsitlev (CLP) määrus (EÜ) nr 1272/2008  
Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise (REACH) määrus (EÜ) nr 1907/2006  
Rahvusvahelise ohtlike kaupade maanteedel vedamise Euroopa kokkulepe  
Ficha de datos de seguridad según el reglamento CE 1907/2006 (REACH) con su reglamento modificado CE 2020/878  
Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera/ Reglamento concerniente al  
Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril  
Reglamentación sobre Mercancías Peligrosas de la Organización de Aviación Civil Internacional / Asociación Internacional de  
Transporte Aéreo

#### väga ohtlik(ud) aine(d)

See toode ei sisalda väga ohtlike kandidaataineid kontsentratsiooniga  $\geq 0,1\%$  (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 59).

#### Kasutamise volitused ja/või piirangud:

See toode ei sisalda piirangutega aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XVII lisa). See toode ei sisalda autoriseerimisele kuuluvaid aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XIV lisa).

#### Riiklikud eeskirjad

**Saksamaa Vee ohuklass (WGK)**

Vett ohustav/2. klass

**Toode Registreerimise number**

Taani Registration (DK)

Informatsioon ei ole kättesaadav

#### Rahvusvahelised eeskirjad

**Osoonikihti kahandavad ained (ODS)**

Pole kohaldatav

**Stockholmi konventsioon püsivate orgaaniliste saasteainete kohta**

Pole kohaldatav

**Rotterdami konventsioon**

Pole kohaldatav

#### Rahvusvahelised loetelud

**TSCA** - USA Toksiliste ainete kontrolli seadus, 8(b) osa loetelu  
Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**DSL/NDSL** - Kanada kohalike ainete loetelu/muude ainete loetelu  
Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**AICS** - Austraalia keemiliste ainete loetelu (Australian Inventory of Chemical Substances)

Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**PICCS** - Filipiinide kemikaalide ja keemiliste ainete loetelu

Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**KECL** - Korea olemasolevate ja hinnatud keemiliste ainete loetelu

Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**IECSC** - Hiinas olemasolevate keemiliste ainete loetelu

Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**ENCS** - Jaapani olemasolevad ja uued keemilised ained

Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

**TCSI** - Taiwani riiklik olemasolevate kemikaalide loetelu

Nimekirja vastavuse osas võtke ühendust tarnijaga

**NZIoC** - Uus-Meremaa kemikaalide loetelu

Kõik koostisosad on andmikus või loetellu kandmisest vabastatud

#### Muu teave

**Ülirafineeritud madala viskoossusega mineraalõlid/süsivesinikud (viskoossus >7 - <20.5 cSt @ 40 °C) sisaldab vähemalt ühte ainet järgmiste CAS/EC numbrite / REACH registreerimisnumbritega:**

| Kemikaali nimetus                                                                                                        | CAS nr     | EÜ nr     | REACH<br>registreerimisnumber |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-------------------------------|
| Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic                                                                   | 63742-54-7 | 265-157-1 | 01-2119484627-25-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), rasked hüdrokrakitud, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                        | 64741-76-0 | 265-077-7 | 01-2119486951-26-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud rasked parafiinsed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti   | 64741-88-4 | 265-090-8 | 01-2119488706-23-xxxx         |
| Distillates (petroleum), solvent-refined light paraffinic                                                                | 64741-89-5 | 265-091-3 | 01-2119487067-30-xxxx         |
| Jääkõlid (nafta), asfaltenid lahustiga eemaldatud, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                 | 64741-95-3 | 265-096-0 | 01-2119487081-40-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud rasked nafteensed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti    | 64741-96-4 | 265-097-6 | 01-2119483621-38-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged nafteensed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti    | 64741-97-5 | 265-098-1 | 01-2119480374-36-xxxx         |
| Jääkõlid (nafta), lahustiga rafineeritud, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                          | 64742-01-4 | 265-101-6 | 01-2119488707-21-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud rasked nafteensed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti             | 64742-52-5 | 265-155-0 | 01-2119467170-45-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti             | 64742-53-6 | 265-156-6 | 01-2119480375-34-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud rasked parafiinsed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti            | 64742-54-7 | 265-157-1 | 01-2119484627-25-xxxx         |
| Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic                                                                   | 64742-55-8 | 265-158-7 | 01-2119487077-29-xxxx         |
| Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti | 64742-56-9 | 265-159-2 | 01-2119480132-48-xxxx         |
| Jääkõlid (nafta), hüdrogeenitud, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                                   | 64742-57-0 | 265-160-8 | 01-2119489287-22-xxxx         |
| Lubricating oils (petroleum), hydrotreated spent                                                                         | 64742-58-1 | 265-161-3 |                               |
| Jääkõlid (nafta), lahustiga deparafiinitud, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                        | 64742-62-7 | 265-166-0 | 01-2119480472-38-xxxx         |
| Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic                                                                | 64742-65-0 | 265-169-7 | 01-2119471299-27-xxxx         |

|                                                                                                                                                     |            |           |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------|
| Parafiinõlid (nafta), katalüütiliselt deparafiinitud rasked, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                                  | 64742-70-7 | 265-174-4 | 01-2119487080-42-xxxx |
| Parafiinõlid (nafta), katalüütiliselt deparafiinitud kerged, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                                  | 64742-71-8 | 265-176-5 | 01-2119485040-48-xxxx |
| Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated                                                                                                                | 68037-01-4 | 500-183-1 | 01-2119486452-34-xxxx |
| Lubricating oils (petroleum), C>25, hydrotreated bright stock-based                                                                                 | 72623-83-7 | 276-735-8 |                       |
| Määrdeõlid (nafta), C20-50, hüdrogeenitud neutraalsed, õilil baseeruvad, kõrge viskoossusega, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti | 72623-85-9 | 276-736-3 | 01-2119555262-43-xxxx |
| Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based                                                                                | 72623-86-0 | 276-737-9 | 01-2119474878-16-xxxx |
| Määrdeõlid (nafta), C20-50, hüdrogeenitud neutraalsed, õilil baseeruvad, kui need sisaldavad > 3 massiprotsenti DMSO ekstrakti                      | 72623-87-1 | 276-738-4 | 01-2119474889-13-xxxx |
| Lubricating oils                                                                                                                                    | 74869-22-0 | 278-012-2 | 01-2119495601-36-xxxx |

## 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006 ei ole vajalik

## 16. JAGU: MUU TEAVE

### Ohutuskaardil kasutatavate lühendite ja akronüümide seletus või legend

Repr. - Reproduktsoonitoksilisus  
 Asp. Tox. - Aspiratsioonitoksilisus  
 Acute Tox. - Akuutne toksilisus  
 Aquatic Acute - Vesikeskkonda kahjustav äge mürgisus  
 Aquatic Chronic - Vesikeskkonda kahjustav krooniline mürgisus  
 Eye Dam. - Silmade kahjustus/ärritus  
 Eye Irrit. - Silmade ärritus  
 Skin Corr. - Nahasöövitav  
 Skin Irrit. - Nahaärritus  
 Skin Sens. - Naha sensibilisaator  
 Resp. Sens. - Hingamisteede sensibilisaator  
 STOT SE - Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude  
 STOT RE - Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude  
 VOC - Lenduvad orgaanilised ühendid

### H-lausetega täiendav teave on toodud 3. jaos

H304 - Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav  
 H315 - Põhjustab nahaärritust  
 H318 - Põhjustab raskeid silmakahjustusi  
 H411 - Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime  
 H413 - Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet  
 EUH066 - Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist

### Tähtsamad kirjanduse viited ja teabeallikad ohutuskaardi koostamiseks

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR)  
 USA Keskkonnakaitseameti ChemView andmebaas  
 Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)  
 EPA (Keskkonnakaitseamet)  
 Eluohutlikku tervisekahjustust tekitav(ad) minimaalne (minimaalsed) kontsentratsioon(id) (AEGL)  
 USA Keskkonnakaitseameti föderaalne insektitsiidide, fungitsiidide ja rodentitsiidide seadus  
 USA Keskkonnakaitseamet, suure tootmismahuga kemikaalid  
 Toidu-uuringute ajakiri (Food Research Journal)  
 Ohtlike ainete andmebaas  
 Rahvusvaheline ühtne kemikaaliteabe andmebaas (IUCLID)  
 Jaapani GHS klassifikatsioon

Australia National Industrial Chemicals Notification and Assessment Scheme (NICNAS)  
NIOSH (Tööohutuse ja töötervishoiu riiklik instituut)  
Riiklik meditsiiniraamatukogu, ChemID Plus (NLM CIP)  
National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)  
Riiklik Toksikoloogiaprogramm (NTP)  
Uus-Meremaa kemikaalide klassifikatsioon ja informatsiooni andmebaas (CCID)  
Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni keskkonna, tervishoiu ja ohutuse alased väljaanded  
Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni suure tootmismahuga kemikaalide programm  
Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni sõeluuringute andmekogum  
RTECS (Keemiliste ainete toksilise mõju register)  
Maailma Tervishoiuorganisatsioon

**Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1207/2008 [CLP]**

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| <b>Füüsikalised ohud</b> | Katseandmete alusel |
| <b>Terviseohud</b>       | Arvutusmeetod       |
| <b>Keskkonnoahud</b>     | Arvutusmeetod       |

**Paranduse kuupäev** 29-12-2021

**Parandusmärkus** Ohutuskaarti (SDS) on muudetud järgmises jaos või jagudes, 3, 8, 9, 11, 12.

**Vastutuse välistamine**

Teave käesoleval ohutuskaardil on õige meie parimate teadmiste, informatsiooni ja veendumuse põhjal avaldamise kuupäeval. Toodud informatsioon on mõeldud ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks, transportimiseks, kõrvaldamiseks ja hävitamiseks ning ei ole käsitletav garantii või kvaliteeditunnistuseks. See informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei pruugi olla tõene, kui sama materjali kasutatakse koos muude materjalidega või muus protsessis, mida pole tekstis mainitud.